

**DODATOK č. 1/2023 k
PROJEKTOVEJ ZMLUVE č. 878/2021**

na realizáciu projektu v rámci programu

„Miestny rozvoj, odstraňovanie chudoby a inklúzia Rómov“

spolufinancovaného

z Nórskeho finančného mechanizmu 2014 – 2021 a štátneho rozpočtu Slovenskej republiky

Článok 1. ZMLUVNÉ STRANY**1.1. Správca programu**

Názov: Ministerstvo investícií, regionálneho rozvoja a informatizácie Slovenskej republiky
Sídlo: Pribinova 4195/25, 811 09 Bratislava
Právna forma: rozpočtová organizácia
IČO: 50349287
DIČ: 2120287004
Štatutárny orgán: Ing. Peter Balík MA, minister investícií, regionálneho rozvoja a informatizácie Slovenskej republiky v zastúpení Ing. Iveta Turčanová, generálna riaditeľka sekcie technickej pomoci a iných finančných mechanizmov, splnomocnená na základe Plnomocnenstva č. 018092/2023/OROPTH-1 z 1.6.2023

(ďalej aj ako „**Správca programu**“)

a

1.2. Prijímateľ:

Názov: Mesto Moldava nad Bodvou
Sídlo: Školská 356/2, 045 01 Moldava nad Bodvou
Právna forma: mesto
IČO: 00324451
DIČ: 2020746123
Štatutárny orgán: JUDr. Ing. Slavomír Borovský, primátor
Projektový účet: SK46 0900 0000 0051 8031 6864

(ďalej aj ako „**Prijímateľ**“)

(spoločne na účely tejto Zmluvy aj ako „**zmluvné strany**“)

Článok 2. ÚVODNÉ USTANOVENIA

- 2.1. **Zmluvné strany** uzatvárajú tento Dodatok č. 1/2023 (ďalej len „**Dodatok**“) k **Projektovej zmluve** č. 878/2021 na realizáciu projektu v rámci programu „*Miestny rozvoj, odstraňovanie chudoby a inklúzia Rómov*“ spolufinancovaného z Nórskeho finančného mechanizmu 2014 – 2021 a štátneho rozpočtu Slovenskej republiky z 30.08.2021 (ďalej len „**Zmluva**“) podľa ustanovenia § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov.

Článok 3. PREDMET DODATKU

- 3.1. **Zmluvné strany** sa v súlade s čl. 16, bod 16.1 **Zmluvy** dohodli na zmene **Zmluvy** spočívajúcej v zmene **Celkových oprávnených výdavkov** z dôvodu pridelenia dodatočných finančných prostriedkov na **Projekt** na základe žiadosti o dodatočné finančné prostriedky predloženej **Prijímateľom** v rámci *Výzvy na*

pridelenie dodatočných finančných prostriedkov na realizáciu existujúcich projektov v programe Miestny rozvoj a inklúzia.

- 3.2. Doterajšia **Príloha č. 1 Zmluvy** – Ponuka na poskytnutie grantu sa nahrádza **Prílohou č. 1** tohto **Dodatku**.
- 3.3. Ostatné ustanovenia **Zmluvy** zostávajú v celom rozsahu platné, účinné a nezmenené.

Článok 4. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 4.1. Tento **Dodatok** tvorí neoddeliteľnú súčasť **Zmluvy**.
- 4.2. Tento **Dodatok** je vyhotovený v piatich rovnopisoch, z ktorých dva rovnopisy sú určené pre **Prijímateľa** a tri rovnopisy sú určené pre **Správcu programu**.
- 4.3. **Zmluvné strany** vyhlasujú, že ich vôľa vyjadrená v tomto **Dodatku** je slobodná a vážna, text **Dodatku** si riadne prečítali a jeho obsahu porozumeli, **Dodatok** neuzatvárajú v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok a ich zmluvná voľnosť nie je inak obmedzená. Svoju vôľu byť viazané týmto **Dodatkom zmluvné strany** vyjadrujú svojimi podpismi na tomto **Dodatku**.
- 4.4. Tento **Dodatok** nadobúda platnosť dňom jeho podpísania oboma zmluvnými stranami.
- 4.5. Tento **Dodatok** nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.
- 4.6. Neoddeliteľnou súčasťou tohto **Dodatku** je:

Príloha č. 1 Ponuka na poskytnutie grantu

V Bratislave dňa Vdňa

.....
**Ministerstvo investícií, regionálneho rozvoja a
informatizácie SR**
v zastúpení
Ing. Iveta Turčanová
generálna riaditeľka sekcie technickej pomoci a iných
finančných mechanizmov

.....
Mesto Moldava nad Bodvou
v zastúpení
JUDr. Ing. Slavomír Borovský
primátor

PRÍLOHA Č.1 - PONUKA NA POSKYTNUTIE GRANTU

1 IDENTIFIKAČNÉ ÚDAJE:

1.1 Identifikácia Prijímateľa:

- 1.1.1 **Obchodné meno Prijímateľa:** Mesto Moldava nad Bodvou
Školská 356/2
- 1.1.2 **Adresa sídla:** 045 01 Moldava nad Bodvou

1.2 Údaje kontaktnej osoby:

- 1.2.1 **Meno a priezvisko:** Sylvia Strámová
- 1.2.2 **E-mail kontaktnej osoby:** stramova.sylvia@moldava.sk

1.3 Identifikácia Projektu:

- 1.3.1 **Názov Projektu:** Priestor nás spája – Multifunkčné centrum v Moldave nad Bodvou, ktoré spája deti a mládež minority s majoritou
- 1.3.2 **Číslo Projektu:** LDI01005
- 1.3.3 **Názov Programovej oblasti:** Miestny rozvoj, odstraňovanie chudoby a inklúzia Rómov
- 1.3.4 **Dátum vydania rozhodnutia o schválení Projektu:** 26. 5. 2021
- 1.3.5 **Deň začatia realizácie Projektu:** 26. 5. 2021
- 1.3.6 **Plánovaný termín ukončenia Projektu:** 30. 4. 2024
- 1.3.7 **Výstup projektu:** Posilnený sociálny a hospodársky rozvoj pre najmenej rozvinuté okresy
- 1.3.8 **Výsledky projektu:** Služby a infraštruktúra poskytnutá deťom a mládeži
- 1.3.9 **Komponent/opatrenie:** Miestny rozvoj

1.4 Identifikácia Partnera

Bod	Obchodné meno Partnera	IČO alebo ekvivalent	Partnerská dohoda uzavretá dňa	Dodatok č., uzavretý dňa
1.4.1	Mesto Medzev (ďalej len ako „Partner1“)	00 324 442	23.06.2021	
1.4.2	Cirkevná Spojená Škola - Egyházi Iskolaközpont (ďalej len ako „Partner2“)	50 295 829	23.06.2021	

1.4.3	BAFF SA Občianske združenie (ďalej len ako „Partner3“)	51 843 919	23.06.2021	
-------	--	------------	------------	--

1.5 Dokumenty

- 1.5.1 Táto **Ponuka na poskytnutie grantu** je vypracovaná podľa údajov poskytnutých **Prijímateľom** vo verzii č. 5 **Žiadosti o projekt** vedenej pod spisovým číslom 010578/2020/OGEN a nasl., ako aj na základe všetkých **Prijímateľom** dodatočne poskytnutých informácií.

2 FINANCOVANIE PROJEKTU

2.1 Súhrnné údaje

- 2.1.1 **Celkové oprávnené výdavky Projektu** nepresiahnu 835 808 eur a sú tvorené súčtom:
- a) **Priamych výdavkov** podľa bodu 2.6 tohto článku,
 - b) **Príspevku v naturáliách** podľa ods. 2.1.5 tohto bodu, ak relevantné,
 - c) **Nepriamych nákladov** podľa ods. 2.1.6 tohto bodu, ak relevantné,
 - d) **Rezervy** podľa ods. 2.1.7 tohto bodu, ak relevantné.
- 2.1.2 **Projektový grant** nepresiahne 710 436 eur.
- 2.1.3 **Miera Projektového grantu** nepresiahne 85 %.
- 2.1.4 **Spolufinancovanie Projektu** z vlastných zdrojov v peňažnej forme nepresiahne 125 372 eur.
- 2.1.5 **Spolufinancovanie Projektu** z vlastných zdrojov vo forme **Príspevku v naturáliách** sa neuplatňuje.
- 2.1.6 **Nepriame náklady Projektu** nepresiahnu 7 500 eur.
- 2.1.7 **Rezerva** sa v rámci **Projektu** neuplatňuje.
- 2.1.8 **Projektový grant** aj každá jeho časť je tvorená z príspevku príslušného finančného mechanizmu a príspevku štátneho rozpočtu SR v pomere 85%/15%.

2.2 Oprávnenosť výdavkov

- 2.2.1 Výdavky nesmú byť realizované pred dátumom uvedeným v ods. 1.3.5 tejto **Ponuky na poskytnutie grantu**.
- 2.2.2 Ak **Nariadenie** neustanovuje inak, výdavky musia byť zrealizované do jedného roka od dátumu uvedeného v ods. 1.3.6 tejto **Ponuky na poskytnutie grantu** alebo do 30.4.2024, podľa toho, ktorý z týchto dátumov nastane skôr. Tento dátum zároveň predstavuje konečný termín oprávnenosti výdavkov.

2.3 Rozdelenie Celkových oprávnených výdavkov

- 2.3.1 **Celkové oprávnené výdavky Prijímateľa** nepresiahnu 799 868 eur.
- 2.3.2 **Celkové oprávnené výdavky Partnera1** nepresiahnu 17 340 eur.
- 2.3.3 **Celkové oprávnené výdavky Partnera2** nepresiahnu 18 600 eur.

2.4 Rozdelenie Projektového grantu

- 2.4.1 **Projektový grant Prijímateľa** nepresiahne 674 496 eur.
- 2.4.2 **Projektový grant Partnera1** nepresiahne 17 340 eur.
- 2.4.3 **Projektový grant Partnera2** nepresiahne 18 600 eur.

2.5 Rozdelenie Spolufinancovania

- 2.5.1 **Prijímateľ** je povinný spolufinancovať **Projekt** v peňažnej forme vo výške 125 372 eur.
- 2.5.2 Zmeny v rozdelení **Spolufinancovania** sú oprávnené za predpokladu, že dôjde k vzájomnej dohode **Prijímateľa** a **Partnerov** (ďalej len ako „**Subjekty**“) a že sú dodržané ustanovenia ods. 2.1.4 a 2.1.5 tohto článku.

2.6 Rozdelenie Priamych výdavkov

- 2.6.1 **Priame výdavky** predstavujú všetky oprávnené výdavky **Projektu**, ktoré je možné priamo priradiť k určitej **Aktivite**.
- 2.6.2 Indikatívne rozdelenie **Priamych výdavkov** podľa **Aktivít** a podľa **Subjektov** je uvedené v eurách v Tabuľke č. 1.
- 2.6.3 **Subjekty** sú oprávnené prekročiť limity **Aktivít** presunom finančných prostriedkov z iných **Aktivít**. Tento presun však nesmie vyvolať zmenu žiadneho z limitov **Aktivít** o viac ako 15 % z **Celkových oprávnených priamych výdavkov Projektu**.
- 2.6.4 Odlišne od ods. 2.6.3 tohto bodu, výdavky na aktivitu **Riadenie projektu** nesmú presiahnuť celkovú sumu uvedenú v Tabuľke č.1 pre túto **Aktivitu**.
- 2.6.5 Presuny **Priamych výdavkov** medzi jednotlivými **Subjektmi** sú oprávnené za predpokladu, že dôjde k vzájomnej dohode medzi týmito **Subjektmi** a že sú dodržané ustanovenia bodov 2.3 a 2.4 tohto článku.

Tabuľka č. 1

Aktivita/Subjekt	Prijímateľ (EUR)	Partner1 (EUR)	Partner2 (EUR)	Spolu (EUR)
Riadenie projektu	51 900	0	0	51 900
Infraštruktúra	514 435	0	0	514 435
Koncepcia rozvoja práce s mládežou	0	0	0	0
Komunikácia	14 500	0	0	14 500
Šport pre všetkých	19 650	850	0	20 500
Menšie rozdiely = väčšie šance	0	0	0	0
Učenie nielen v škole	52 164	0	15 600	67 764
Priestor nás spája	109 119	0	0	109 119
Umenie a tradície bez bariér	30 600	16 490	3 000	50 090
Spolu	792 368	17 340	18 600	828 308

2.7 Rozdelenie a spôsob výpočtu Nepriamych nákladov

- 2.7.1 **Nepriame náklady Prijímateľa** budú vypočítané v zmysle čl. 8.5.1c) **Nariadenia** a nepresiahnu 7 500 eur.

2.8 Rozdelenie Rezervy

Neuplatňuje sa.

3 INDIKÁTORY PROJEKTU

3.1 Štandardné indikátory projektu

- 3.1.1 **Prijímateľ** je povinný zabezpečiť, že cieľové hodnoty štandardných indikátorov **Projektu** klasifikovaných v Tabuľke č. 2 ako záväzné indikátory budú dosiahnuté do schválenia **Záverečnej správy o projekte**.

- 3.1.2 **Prijímateľ** je povinný zabezpečiť, že aktuálne hodnoty štandardných indikátorov **Projektu** klasifikovaných v Tabuľke č. 2 ako hlásené indikátory budú oznamované **Správcom programu** v rámci **Priebežných správ o projekte**.

Tabuľka č. 2

Bod	Názov indikátora	Typ indikátora	Cieľová hodnota
a)	Počet vytvorených pracovných miest (v členení podľa pohlavia, veku)	Záväzný	3
b)	Počet obcí so zvýšenou schopnosťou ponúknuť deťom a mládeži viacero záujmových činností	Záväzný	2
c)	Počet ľudí ohrozených chudobou využívajúcich služby poskytované podporovanými centrami pre mládež (v členení podľa pohlavia, veku, na Rómov)	Hlásený	500
d)	Počet zriadených alebo podporovaných multifunkčných centier pre mládež	Záväzný	15
e)	Počet právnických osôb zapojených do projektov	Záväzný	11
f)	Počet projektov realizovaných vo viacúrovňových a/alebo viacstranných miestnych partnerstvách	Záväzný	1
g)	Počet terénnych sociálnych pracovníkov a/alebo rómskych mediátorov spolupracujúcich s centrami pre mládež	Záväzný	4
h)	Priemerné predĺženie času (v hodinách týždenne), o ktoré je centrum pre deti a mládež otvorené dlhšie	Záväzný	70

3.2 Bilaterálne indikátory projektu

Neuplatňuje sa.

Tabuľka č. 3

Neuplatňuje sa.

3.3 Indikátory publicity

- 3.3.1 **Prijímateľ** je povinný sledovať indikátory publicity uvedené v Tabuľke č. 4.
- 3.3.2 **Správca programu** je oprávnený požadovať, aby **Prijímateľ** vyvinul maximálne úsilie o dosiahnutie cieľových hodnôt uvedených v Tabuľke č. 4.
- 3.3.3 **Správca programu** je oprávnený podmieniť vyplatenie nasledujúcej zálohovej platby alebo **Záverečnej platby** splnením podmienky podľa ods.3.3.2 tohto článku zo strany **Prijímateľa**.
- 3.3.4 **Prijímateľ** je povinný zabezpečiť, že budú zverejnené informácie o útvaroch zodpovedných za realizáciu opatrení pre publicitu a informovanosť, vrátane kontaktnej osoby.

Tabuľka č. 4

Bod	Názov indikátora	Cieľová hodnota
a)	Počet hlavných informačných aktivít	3
b)	Počet mediálnych výstupov (reportáže, články v miestnych, regionálnych alebo národných médiách)	8
c)	Zvýšený počet návštev webového sídla	2 000
d)	Počet propagačných materiálov vytvorených v rámci projektu	200

e)	Počet nových správ/štúdií/oznámení zverejnených na vlastnej webovej stránke	20
f)	Počet materiálov sumarizujúcich výsledky projektu	6

3.4 Špecifické projektové indikátory

3.4.1 **Prijímateľ** je povinný zabezpečiť, že cieľové hodnoty špecifických projektových indikátorov uvedené v Tabuľke č. 5 budú dosiahnuté do schválenia **Záverečnej správy o projekte**.

Tabuľka č. 5

Bod	Názov indikátora	Typ indikátora	Cieľová hodnota
a)	Počet oblastí intervencie integrovaných v nákladovo efektívnych a udržateľných opatreniach implementovaných v rámci projektu	Záväzný	4
b)	Počet centier pracujúcich s deťmi a mládežou z najmenej rozvinutých okresov s jednoznačne prospešnou úlohou v projekte	Záväzný	16
c)	Počet detí a mládeže navštevujúcich centrá	Záväzný	1 000
d)	Počet koncepcií rozvoja práce s mládežou v mestách zapojených do projektu	Záväzný	1

4 FINANCOVANIE, PREDKLADANIE SPRÁV A MÍŤNIKY

4.1 Maximálne výšky platieb

4.1.1 **Správca programu** poskytne platby **Prijímateľovi** systémom zálohových platieb maximálne do percentuálnej výšky uvedenej v Tabuľke č.6. Táto percentuálna výška predstavuje podiel výšky platby na **Projektovom grante**.

Tabuľka č. 6

Trvanie implementácie projektu	Zálohová platba	Prvá priebežná platba	Druhá priebežná platba	Záverečná platba
Menej ako 24 mesiacov	20 %	40 %	35 %	5 %

4.2 Zálohová platba

4.2.1 **Správca programu** poskytne **Prijímateľovi Zálohovú platbu** vo výške 123 304 eur.

4.2.2 **Prijímateľ** prevedie **Partnerovi1** zo **Zálohovej platby** sumu vo výške 3 400 eur, ak nie je v **Partnerskej dohode** dohodnuté inak.

4.2.3 **Prijímateľ** prevedie **Partnerovi2** zo **Zálohovej platby** sumu vo výške 3 700 eur, ak nie je v **Partnerskej dohode** dohodnuté inak.

4.3 Zádržné

4.3.1 **Zádržné** sa uplatní vo výške posledných 5 % z **Projektového grantu**.

4.4 Harmonogram predkladania správ o projekte

- 4.4.1 **Prijímateľ** je povinný predložiť **Priebežnú správu o projekte** do pätnástich (15) pracovných dní od uplynutia každého **Reportovacieho obdobia**.
- 4.4.2 Prvým **Reportovacím obdobím** je obdobie štyroch (4) mesiacov od prvého dňa mesiaca, v ktorom nadobudla účinnosť **Projektová zmluva**. Všetky ďalšie **Reportovacie obdobia** sú rovnako štvormesačné, ak nedôjde k ich zlúčeniu. Výdavky vynaložené pred nadobudnutím účinnosti **Projektovej zmluvy** sa zahrnú do prvého mesiaca prvého **Reportovacieho obdobia**.
- 4.4.3 K zlúčeniu **Reportovacích období** môže dôjsť najmä v prípade, ak úplná **Priebežná správa o projekte** nebola doručená v stanovenom termíne, ak **Priebežná správa o projekte** bola zamietnutá alebo jej schvaľovanie bolo pozastavené a v iných obdobných prípadoch.
- 4.4.4 **Priebežná správa o projekte** za obdobie zahrnujúce december kalendárneho roka predstavuje **Výročnú správu o projekte**.
- 4.4.5 **Záverečnú správu o projekte** predloží **Prijímateľ** do tridsiatich (30) pracovných dní od uplynutia príslušného **Reportovacieho obdobia**.

4.5 Míľniky

- 4.5.1 **Prijímateľ** je povinný realizovať **Projekt** v súlade s **Míľníkmi** identifikovanými v **Žiadosti o projekt**.
- 4.5.2 **Správca programu** je oprávnený považovať za nečinnosť **Prijímateľa** aj situáciu, ak v rámci **Projektu** nebol dosiahnutý **Míľnik** identifikovaný v **Žiadosti o projekt** ako zásadný, a to ani do troch mesiacov od plánovaného ukončenia jeho realizácie.
- 4.5.3 Ak nastane stav podľa predchádzajúceho bodu, **Správca programu** poskytne **Prijímateľovi** primeranú lehotu na odstránenie tohto stavu. Ak daný stav nie je v stanovenej lehote odstránený, **Projekt** bude ukončený a **Prijímateľ** bude povinný vrátiť celý alebo časť dovtedy poskytnutého **Projektového grantu**.

5 OSOBNÉ PODMIENKY A UDRŽATEĽNOSŤ PROJEKTU

5.1 Zoznam vyňatého vybavenia

Neuplatňuje sa.

Tabuľka č.7

Neuplatňuje sa.

5.2 Zabezpečenie

Neuplatňuje sa.

5.3 Odkladacie podmienky Zálohovej platby

- 5.3.1 **Prijímateľ** zabezpečí, aby platné a účinné **Partnerské dohody** so všetkými **Partnermi Projektu** špecifikovanými v bode 1.4 **Ponuky na poskytnutie grantu** boli predložené **Správci programu** najneskôr do 2 kalendárnych mesiacov od nadobudnutia účinnosti **Projektovej zmluvy**. Toto ustanovenie nezbavuje **Prijímateľa** povinnosti predložiť **Správci programu** ešte neuzavreté **Partnerské dohody** s **Partnermi Projektu** s finančnou účasťou pred uzavretím **Projektovej zmluvy** tak, aby **Správca programu** mohol overiť ich súlad s príslušnými ustanoveniami **Nariadenia**. V prípade, ak dôjde k zmene povinných ustanovení **Partnerskej dohody** pred jej uzavretím, je **Prijímateľ** povinný na túto zmenu **Správcu programu** upozorniť.
- 5.3.2 **Zálohová platba** bude vyplatená po predložení právoplatného stavebného povolenia na všetky stavebné objekty, ktoré majú byť predmetom **Projektu**, ak relevantné.
- 5.3.3 **Zálohová platba** bude vyplatená po predložení uznesenia mestského/-ých zastupiteľstva/-iev, v ktorom mestské zastupiteľstvo/-á vyjadruj/-ú súhlas s implementáciou projektu.

5.4 Odkladacie podmienky Záverečnej platby

- 5.4.1 **Záverečná platba** bude vyplatená po predložení právoplatného kolaudačného rozhodnutia na všetky stavebné objekty, ktoré boli predmetom **Projektu**, ak relevantné.
- 5.4.2 **Správca programu** môže vyplatenie **Záverečnej platby** podmieniť aj úhradou udelenej **Finančnej korekcie**, splnením osobitných podmienok podľa bodu 5.5 **Ponuky na poskytnutie grantu** či splnením iných podmienok poskytnutia a použitia **Projektového grantu**.
- 5.4.3 Ak **Správca programu** neurčí inak, **Prijímateľ** je povinný zabezpečiť predloženie vypracovanej a/alebo aktualizovanej koncepcie práce s mládežou na základe zákona č. 282/2008 o podpore práce s mládežou v platnom znení na posúdenie **Správcom programu** najneskôr pred vyplatením **Záverečnej platby**. **Správca programu** je oprávnený posúdiť jej potenciálny prínos a prijať príslušné opatrenia.

5.5 Ďalšie osobitné podmienky

- 5.5.1 **Prijímateľ** berie na vedomie, že **Správca programu** je oprávnený odstúpiť od **Projektovej zmluvy** aj v prípade, ak obnovovacie práce na všetkých stavebných objektoch kľúčových pre úspešné ukončenie **Projektu** neboli začaté k 31.5.2022.
- 5.5.2 **Prijímateľ** je povinný zabezpečiť, že **Projekt** bude v najväčšej možnej miere realizovaný aj v súlade s dotazníkom, ktorý tvoril súčasť **Žiadosti o projekt.**, s osobitným dôrazom na odpovede, ktoré **Prijímateľ** poskytol k otázkam č. 3, 5, 6, 7, 8 a 12 až 15.
- 5.5.3 **Prijímateľ** počas celej doby platnosti a účinnosti **Projektovej zmluvy** v súlade so **Žiadosťou o projekt** zabezpečí podporu a udržanie **Multifunkčného centra pre mládež**, definovaného ako ucelená štruktúra/sieť centier pracujúcich s deťmi a mládežou zapojených do projektu (ďalej len „**Multifunkčné centrum pre mládež**“).
- 5.5.4 Prevádzkové náklady **Multifunkčného centra pre mládež** sú oprávnené v rámci projektu po dobu najviac 18 mesiacov. **Záverečná správa o projekte** bude schválená iba v prípade, že centrá budú v prevádzke ďalších 12 mesiacov z vlastných zdrojov **Prijímateľa** a/alebo **Partnera**. V prípade, ak táto podmienka nebude splnená, **Správca programu** je oprávnený požadovať vrátenie alikvotnej čiastky **Projektového grantu**.
- 5.5.5 **Prijímateľ** zabezpečí, že najmenej rozvinutý okres alebo okresy budú mať úžitok zo všetkých projektových aktivít.
- 5.5.6 **Prijímateľ** počas celej doby platnosti a účinnosti **Projektovej zmluvy** zabezpečí, že **Multifunkčné centrum pre mládež** spolupracuje s najmenej dvoma terénnymi sociálnymi pracovníkmi a/alebo rómskymi mediátormi.
- 5.5.7 Ak **Správca programu** neurčí inak, **Prijímateľ** zabezpečí, aby každé mesto zapojené do **Projektu** realizovalo aktivity spojené s vypracovaním, uskutočnením, aktualizáciou a vyhodnocovaním plnenia koncepcie rozvoja práce s mládežou na základe zákona č. 282/2008 o podpore práce s mládežou v platnom znení.
- 5.5.8 Všetky centrá financované ako súčasť **Multifunkčného centra pre mládež z Projektového grantu** musia ponúkať cieľovej skupine cenovo dostupný/bezplatný/inkluzívny (nesegregačný) prístup k centru.
- 5.5.9 Najmenej jedno centrum financované ako súčasť **Multifunkčného centra pre mládež z Projektového grantu** vytvorí miesto pre priestory občianskej spoločnosti alebo aktivity pre ohrozenú mládež a vstúpi do bilaterálnych aktivít týkajúcich sa multifunkčných centier pre mládež organizovaných **Správcom programu** alebo Radou Európy, ako sú semináre a konferencie o výmene skúseností a osvedčených postupov.
- 5.5.10 **Prijímateľ** sa zaväzuje, že **Multifunkčné centrum pre mládež** financované z **Projektového grantu** vstúpi do povinnej siete organizovanej **Správcom programu** a bude sa zúčastňovať pravidelných výmen s multifunkčnými centrami pre mládež, podporenými v rámci iných **Projektov** financovaných z **Programu**.
- 5.5.11 Neuplatňuje sa.
- 5.5.12 **Prijímateľ** je povinný zahrnúť do podmienok pri verejnom obstarávaní dodávateľov stavebných prác aj predloženie detailnej informácie o spôsobe nakladania s generovaným odpadom a uviesť podmienky nakladania s generovaným stavebným odpadom do zmluvy s dodávateľmi.
- 5.5.13 **Prijímateľ** je povinný prekladať s každou **Priebežnou správou o projekte** čestné vyhlásenie o nakladaní s odpadom, ktorého vzor tvorí prílohu Príručky pre prijímateľa a projektového partnera.
- 5.5.14 **Prijímateľ** je povinný elektronicky zasielať **Správcom programu** v časovom predstihu informácie o plánovaných prednáškach, školeniach a iných podujatiach, vrátane miesta a času výkonu týchto

podujatí. **Prijímateľ** berie na vedomie, že **Správca programu** alebo ním poverené osoby sa môžu týchto aktivít zúčastniť aj bez ohlásenia.

- 5.5.15 **Prijímateľ** je povinný ku každej **Priebežnej správe o projekte** predkladať pracovné výkazy všetkých osôb, ktoré pracujú aj na iných projektoch financovaných z verejných prostriedkov tak, aby sa umožnila vzájomná kontrola týchto výkazov.
- 5.5.16 **Prijímateľ** je povinný zabezpečiť účasť garanta schváleného **Správcom programu** na výkone aktivít **Multifunkčného centra pre mládež** za účelom zmiernenia rizika segregácie, zlepšenia kvality služieb poskytovaných **Multifunkčným centrom pre mládež** a zlepšenia dopadu **Projektu**. Garant preberá záštitu nad projektom a dohliada na kvalitu poskytovaných služieb, prispieva k stratégii práce s deťmi a mládežou a o svojich zisteniach informuje **Správcu programu**.
- 5.5.17 **Prijímateľ** ku každej **Výročnej správe o projekte** predloží **Správci programu** stručnú správu vypracovanú garantom, v ktorej garant zhodnotí činnosť **Multifunkčného centra pre mládež**.

5.6 Doba udržateľnosti projektu

- 5.6.1 **Doba udržateľnosti projektu** je stanovená na obdobie 5 rokov od schválenia **Záverečnej správy o projekte**.
- 5.6.2 Počas celej **Doby udržateľnosti projektu** je **Prijímateľ** povinný zabezpečiť, že cieľové hodnoty indikátorov klasifikovaných v bodoch 3.1. ako závažné indikátory a cieľové hodnoty indikátorov uvedených v bode 3.4 tejto **Ponuky na poskytnutie grantu** budú v zásade v nezmenšenom rozsahu zachované, resp. napĺňané.

6 VEREJNÉ OBSTARÁVANIE

6.1 Osobitné ustanovenia

- 6.1.1 **Prijímateľ** je oprávnený predložiť **Správci programu** na kontrolu dokumentáciu podľa **Pravidiel implementácie** pred vyhlásením verejného obstarávania, ak predpokladaná hodnota zákazky presiahne 20 000 eur. **Správca programu** oznámi v primeranej časovej lehote **Prijímateľovi**, či kontrolu pred vyhlásením verejného obstarávania vykoná.
- 6.1.2 **Prijímateľ** je povinný predložiť **Správci programu** dokumentáciu verejného obstarávania podľa **Pravidiel implementácie** pred podpisom zmluvy s úspešným uchádzačom vždy, ak predpokladaná hodnota zákazky presiahne 10 000 eur. Ak predpokladaná hodnota zákazky nepresiahne 20 000 eur, **Správca programu** v primeranej časovej lehote **Prijímateľovi** oznámi, či kontrolu verejného obstarávania vykoná.
- 6.1.3 **Prijímateľ** je povinný predložiť **Správci programu** dokumentáciu verejného obstarávania podľa **Pravidiel implementácie** pred podpisom zmluvy s úspešným uchádzačom vždy, ak predpokladaná hodnota zákazky presiahne 20 000 eur. **Správca programu** v primeranej časovej lehote **Prijímateľovi** oznámi, či zmluvu možno uzavrieť.
- 6.1.4 **Prijímateľ** je povinný predložiť **Správci programu** návrh dodatku k zmluve pred jeho uzavretím vždy, ak predpokladaná hodnota zákazky presiahne 10 000 eur a ak má uzavretím dodatku dôjsť k podstatnej zmene zmluvy. Ak predpokladaná hodnota zákazky nepresiahne 20 000 eur, **Správca programu** v primeranej časovej lehote **Prijímateľovi** oznámi, či kontrolu návrhu dodatku k zmluve vykoná.
- 6.1.5 Neuplatňuje sa.
- 6.1.6 Na zmluvy a ich prípadné dodatky uzatvárané prostredníctvom Elektronického kontraktačného systému sa predchádzajúce ustanovenia uplatnia primerane.

7 ROZPOČET PROJEKTU

- 7.1.1 Rozpočet **Projektu** je uvedený v Tabuľke č. 8.

Tabuľka č. 8 – Rozpočet projektu

Rozpočtová položka	Jednotka	Množstvo	Náklady na jednotku (EUR)	Celková suma (EUR)	Aktivita	Realizuje
--------------------	----------	----------	---------------------------	--------------------	----------	-----------

1	Terénny pracovník	súbor	1	16 664	16 664	Aktivita6	Prijímateľ
2	Publicita	súbor	1	6 500	6 500	Aktivita3	Prijímateľ
3	Propagácia	súbor	1	8 000	8 000	Aktivita3	Prijímateľ
4	Notebooky	kus	30	600	18 000	Aktivita6	Prijímateľ
5	Technické zabezpečenie projektových aktivít	súbor	1	20 280	20 280	Aktivita7	Prijímateľ
6	Zabezpečenie športovej olympiády	súbor	1	10 150	10 150	Aktivita4	Prijímateľ
7	Športové vybavenie	súbor	1	9 500	9 500	Aktivita4	Prijímateľ
8	Hudobné nástroje	súbor	1	8 000	8 000	Aktivita8	Prijímateľ
9	Zvuková technika	súbor	1	1 600	1 600	Aktivita8	Prijímateľ
10	Spoločenské hry	súbor	1	500	500	Aktivita6	Prijímateľ
11	Lektori - Moldava	hodina	600	25	15 000	Aktivita6	Prijímateľ
12	Didaktické pomôcky	súbor	1	2 000	2 000	Aktivita6	Prijímateľ
13	Vzdelávanie pedagógov	súbor	1	4 000	4 000	Aktivita8	Prijímateľ
14	Poznávanie okolia	kus	2	1 000	2 000	Aktivita8	Prijímateľ
15	Vystúpenie folklórnej skupiny z HU	kus	1	3 000	3 000	Aktivita8	Prijímateľ
16	Vybavenie a pomôcky pre umelecké skupiny	súbor	1	12 000	12 000	Aktivita8	Prijímateľ
17	Vybavenie do multifunkčného centra	súbor	1	45 290	45 290	Aktivita7	Prijímateľ
18	Rekonštrukcia multifunkčného centra	súbor	1	514 435	514 435	Aktivita1	Prijímateľ
19	Technické vybavenie - Medzev	súbor	1	2 240	2 240	Aktivita8	Partner1
20	Vybavenie súvisiace so športovými aktivitami	súbor	1	850	850	Aktivita4	Partner1
21	Lektori Medzev	hodina	200	25	5 000	Aktivita8	Partner1
22	Divadelné predstavenia	súbor	1	1 000	1 000	Aktivita8	Partner1
23	Workshop a školenie	súbor	1	8 250	8 250	Aktivita8	Partner1
24	Technické vybavenie – Cirkevná škola	súbor	1	14 600	14 600	Aktivita6	Partner2
25	Didaktické pomôcky – Cirkevná škola	súbor	1	1 000	1 000	Aktivita6	Partner2
26	Vzdelanie zamestnancov a pedagógov – Cirkevná škola	súbor	1	3 000	3 000	Aktivita8	Partner2
27	Projektový manažér	mesiac	30	1 100	33 000	Riadenie projektu	Prijímateľ
28	Finančný manažér	mesiac	30	250	7 500	Riadenie projektu	Prijímateľ

29	Komunikačný manažér	mesiac	30	380	11 400	Riadenie projektu	Prijímateľ
30	Riaditeľ	súbor	1	33 310	33 310	Aktivita7	Prijímateľ
31	Prevádzkový zamestnanec	súbor	1	10 239	10 239	Aktivita7	Prijímateľ

8 ŠTÁTNA POMOC

- 8.1.1 Poskytnutie **Projektového grantu**, resp. jeho časti podľa tejto **Projektovej zmluvy** sa vo vzťahu k **Prijímateľovi** ani k **Partnerovi Projektu** nepovažuje za poskytnutie štátnej pomoci, resp. pomoci de minimis.
- 8.1.2 Poskytnutím **Projektového grantu** nesmie dôjsť k poskytnutiu neoprávnenej štátnej pomoci.
- 8.1.3 **Prijímateľ** je pri prijatí a použití **Projektového grantu** povinný vykonať všetky úkony smerujúce k tomu, aby poskytnutím **Projektového grantu** nedošlo k poskytnutiu neoprávnenej štátnej pomoci. V prípade, ak by poskytnutie **Projektového grantu** alebo jeho časti bolo poskytnutím neoprávnenej štátnej pomoci alebo by sa takým ukázalo neskôr, **Prijímateľ** je povinný vrátiť **Projektový grant** alebo jeho časť a prípadnú inú neoprávnenú štátnu pomoc.
- 8.1.4 **Prijímateľ** je povinný na žiadosť **Správca programu** predložiť mu všetky potrebné doklady a všetky informácie nevyhnutné pre posúdenie splnenia pravidiel štátnej pomoci.
- 8.1.5 V prípade, ak **Prijímateľ** a/alebo **Partner Projektu** vykonáva hospodársku aj neoprávnenú štátnu pomoc, je povinný vykonať všetky opatrenia smerujúce k tomu, aby nedošlo ku krížovému financovaniu. Najmä je povinný viesť oddelenú účtovnú evidenciu o hospodárskej činnosti a neoprávnenej štátnej pomoci. **Prijímateľ** aj **Partner Projektu** si sú vedomí, že plnenie tejto podmienky overuje **Správca programu** a iné **Oprávnené osoby** vykonávajúce **Kontrolu projektu**.
- 8.1.6 **Správca programu** je oprávnený priebežne kontrolovať, či boli dodržané podmienky poskytnutia **Projektového grantu** podľa tohto článku. V prípade, ak **Prijímateľ** porušil povinnosti podľa tohto článku, je povinný vrátiť poskytnutý **Projektový grant** alebo jej časť ako aj inú oprávnenú štátnu pomoc.
- 8.1.7 **Prijímateľ** je povinný zabezpečiť úplný a bezodplatný prístup k všetkým výsledkom **Projektu**.
- 8.1.8 Zriadenie a prevádzka webového sídla, tvorba a tlač učebných textov ani iné tovary a služby, ktoré boli financované z **Projektového grantu** nesmú obsahovať reklamné informácie ani propagáciu komerčných produktov. Zároveň platí, že pri externalizácii týchto tovarov a služieb sú **Prijímateľ** a **Partneri** povinní postupovať v súlade s platnými pravidlami verejného obstarávania.
- 8.1.9 Ak má byť majetok zhodnotený úplne alebo z časti z **Projektového grantu** prenajatý inej osobe, musí tak urobiť za trhových podmienok a za tržobné ceny, aby sa predišlo novej štátnej pomoci, resp. minimálnej pomoci na ďalšej úrovni. Osoba, ktorá bude takýto majetok spravovať alebo prevádzkovať musí byť vybratá v súlade s pravidlami verejného obstarávania. Tým nie je vylúčená možnosť využívať interné (vlastné) služby (tzv. in-house services) v súlade s týmito pravidlami.
- 8.1.10 Ak sú súčasťou **Projektu** výdavky na verejnú infraštruktúru¹, táto infraštruktúra nesmie priamo súťažiť s inou infraštruktúrou rovnakého typu, nesmie byť komerčne využívaná a musí k nej byť umožnený bezodplatný prístup verejnosti. Ak je na správu infraštruktúry vybraný prevádzkovateľ, musí byť tento prevádzkovateľ vybraný v súlade s pravidlami verejného obstarávania. To nevylučuje možnosť využiť vlastné (in-house) služby, v súlade s týmito pravidlami.
- 8.1.11 Ak je súčasťou **Projektu** výstavba, obnova alebo prevádzkovanie športovej a multifunkčnej rekreačnej infraštruktúry (ďalej len „**Športová infraštruktúra**“)², kapacita každoročne vyčlenená na hospodárske činnosti³ nesmie presiahnuť 20 % celkovej kapacity infraštruktúry.
- 8.1.12 Ak je **Športová infraštruktúra** súčasťou **Projektu** a užívateľ alebo užívatelia sú podnikateľmi, je **Prijímateľ** povinný zabezpečiť, že:

¹ Ako je vybudovanie a rekonštrukcia ciest, chodníkov, mostov, cyklochodníkov, verejne prístupných parkov a ihrísk

² Ako sú štadióny, multifunkčné haly, športové a wellness zariadenia, doky (maríny), lezecké steny, ktoré budú pre zjednodušenie textu označované ako „športová infraštruktúra“

³ Ako sú reštaurácie, kaviarne, obchody, platené šatne alebo platené parkovanie

- a) športová infraštruktúra nebude vyhradená pre takéto konkrétneho užívateľa,
 - b) všetci takíto užívatelia budú mať k infraštruktúre rovnaký a nediskriminovaný prístup a
 - c) infraštruktúra sa takýmto užívateľom sprístupňuje za trhových podmienok.
- 8.1.13 Ak nie je splnená podmienka podľa bodu 8.1.11 a súčasťou **Projektu** je podpora športovým organizáciám alebo športovým klubom (ďalej len ako "**Športový klub**"), **Športový klub** musí spĺňať nasledovné kritériá:
- a) musí byť otvorený celej komunite⁴,
 - b) musí byť organizovaný na amatérskej báze⁵,
 - c) jeho hlavným účelom musí byť poskytovanie zariadenia pre alebo podpora účasti na jednom alebo viacerých športoch⁶.
- 8.1.14 Ak je súčasťou **Projektu** vzdelávanie, musí byť poskytované v rámci národného vzdelávacieho systému, t.j. zariadenia poskytujúce vzdelávanie musí byť zaradené do Sieť škôl a školských zariadení⁷. Ak je zariadenie súkromné, poplatky rodičov nesmú predstavovať väčšinu financovania.
- 8.1.15 Ak je súčasťou **Projektu** neformálne vzdelávanie⁸, poskytovateľ musí byť vybraný v súlade s pravidlami verejného obstarávania. To nevylučuje možnosť využitia vlastných (in-house) služieb, v súlade s týmito pravidlami.
- 8.1.16 Ak je súčasťou **Projektu** neformálne vzdelávanie, **Správca programu** môže požadovať, aby kurzy boli akreditované podľa príslušnej legislatívy. Reklama v iných štátoch EHP alebo iné aktivity, ktoré by mohli prilákať klientov zo zahraničia sú zakázané, aby nevznikli žiadne pochybnosti o neexistencii/zanedbateľnosti potenciálneho cezhraničného záujmu.
- 8.1.17 Ak je súčasťou **Projektu** neformálne vzdelávanie, **Prijímateľ** na požiadanie poskytne **Správci programu** súčinnosť pri preukazovaní, že neexistuje žiadna indícia relevantných cezhraničných investícií do organizovania takýchto kurzov z iných štátov EHP v regióne. Poskytne aj celkové počty klientov, rozdelených podľa krajín.
- 8.1.18 Ak je súčasťou **Projektu** podpora nemocníc alebo zdravotných zariadení, hlavnou činnosťou musí byť poskytovanie zdravotnej starostlivosti/zdravotníckych služieb ľuďom žijúcim v miestnej spádovej oblasti každej nemocnice/zdravotného zariadenia (napr. v ich okrese). Reklama v iných štátoch EHP alebo iné aktivity, ktoré by mohli prilákať klientov zo zahraničia sú zakázané, aby nevznikli žiadne pochybnosti o neexistencii/zanedbateľnosti potenciálneho cezhraničného záujmu.
- 8.1.19 Ak je súčasťou **Projektu** podpora nemocníc alebo zdravotných zariadení, **Prijímateľ** na požiadanie poskytne **Správci programu** súčinnosť pri preukazovaní, že neexistuje žiadna indícia relevantných cezhraničných investícií do prevádzkovania takýchto zariadení z iných štátov EHP v regióne. Poskytne aj celkové počty klientov, rozdelených podľa krajín.
- 8.1.20 Ak sú súčasťou **Projektu** iné opatrenia než tie, ktoré sú uvedené vyššie, musí byť dodržaná výlučne lokálna povaha opatrení, vrátane:
- a) musí byť nepravdepodobné, aby financovanie poskytované miestnym infraštruktúram alebo miestnym službám prilákalo zákazníkov z iných členských štátov,
 - b) toto financovanie musí mať len okrajový (marginálny) účinok na cezhraničné investície.

⁴ Športový klub musí byť otvorený pre všetkých bez diskriminácie, poplatky musia byť nastavené na úrovni, ktorá nepredstavuje významnú prekážku členstvu alebo použitiu zariadení športového klubu.

⁵ Športový klub by mal byť neziskový, čo znamená, že jeho štatút, stanovky či obdobná listina vyžadujú, aby bol akýkoľvek prebytok príjmov alebo výťažkov reinvestoval do klubu a ktorý neumožňuje žiadne prerozdelenie klubových aktív, či už v peňažnej alebo nepeňažnej forme, členom klubu ani tretím stranám. Športové kluby z nižších líg a detské/mládežnícke kluby sú vo všeobecnosti považované za amatérske.

⁶ Športový klub by mal podporovať účasť na jednom alebo viacerých športoch a povzbudzovať všetkých členov k účasti, bez ohľadu na schopnosti.

⁷ Zoznam škôl a školských zariadení, ktoré majú oprávnenie uskutočňovať výchovu a vzdelávanie podľa zákona č. 245/2008 Z. z. o výchove a vzdelávaní (Školský zákon) v platnom znení

⁸ Pre účely tohto dokumentu sa neformálnym vzdelávaním rozumie vzdelávanie neposkytované zariadeniami uvedenými v Sieť škôl a školských zariadení, napr. celoživotné vzdelávanie podľa zákona č. 568/2009 Z. z. o celoživotnom vzdelávaní v platnom znení (s výnimkou školského vzdelávania), neformálne vzdelávanie mládeže podľa Zákona č. 282/2008 o podpore práce s mládežou v platnom znení, vzdelávanie podľa zákona č. 440/2015 o športe a pod.